

## Wasserdruckregler

	Beschreibung	Eingangsdruck max. bar	Druckbereich bar	Anschluss	Gerät	Seite
<b>Miniatur</b>	für Trinkwasser	10	0,1 ... 3,5 / 8,5	G $\frac{1}{4}$	R91	<b>9.02</b>
	fest eingestellt, Trinkwasser	10	1 / 2 / 3... 8	G $\frac{1}{4}$	239K	<b>9.03</b>
	aus Kunststoff	11	0 ... 1 / 9	G $\frac{1}{8}$ u. G $\frac{1}{4}$	R25	<b>9.04</b>
	aus Kunststoff	11	0 ... 1,8 / 9	G $\frac{1}{4}$ u. G $\frac{3}{8}$	R45	<b>9.04</b>
<b>Standard</b>	kompakt	40	0,5 ... 6	G $\frac{1}{2}$ - G $\frac{1}{4}$	RW	<b>9.05</b>
	Innengewinde	60	0,2 ... 2 / 45	G $\frac{1}{4}$ - G2	RWI	<b>9.06</b>
	Außengewinde	25	0,2 ... 2 / 20	R $\frac{3}{8}$ " - R $2\frac{1}{2}$ "	RWA	<b>9.08</b>
	Flansch	40	0,2 ... 2 / 20	DN 8-DN125	RWF	<b>9.10</b>
	Edelstahl, Flansch	40	0,2 ... 2 / 20	DN15-DN50	RAF	<b>9.12</b>
	Edelstahl, Innengewinde	40	0,2 ... 2 / 20	G $\frac{1}{2}$ - G2	RAI	<b>9.13</b>
<b>Dampfdruckregler</b>	Späroguss	19	0,14 ... 1,7 / 9	G $\frac{1}{2}$ - G2, Flansch	RU	<b>9.14</b>
	Rotguss	17	0,14 ... 1,7 / 9	G $\frac{1}{2}$ - G2, Flansch	RU-R	<b>9.14</b>
	Edelstahl	19	0,14 ... 1,7 / 9	G $\frac{1}{2}$ - G2, Flansch	RU-S	<b>9.14</b>



# 9

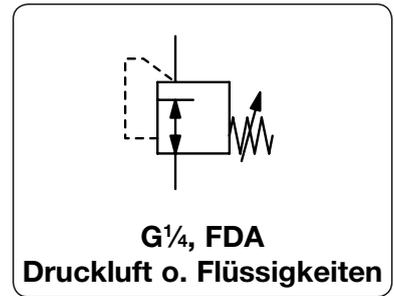
## Wasserdruckregler

Spezial



9

<b>Beschreibung</b>	Membran-Druckregler in kleiner und leichter Bauform. Alle mit dem Medium in Berührung kommenden Teile sind beim R91-.K FDA zugelassen.	
<b>Einsatzbereich</b>	In der Nahrungsmittelindustrie und im Wasserkreislauf, z.B. für Dialyse-Geräte	
<b>Medium</b>	Druckluft, neutrale Gase, deionisiertes Wasser oder andere Flüssigkeiten	
<b>Eingangsdruck</b>	max. 10 bar	
<b>Rücksteuerung</b>	nicht rücksteuerbar (ohne Sekundärentlüftung) für Trinkwasser (FDA), rücksteuerbar für Druckluft	<b>Einstellung</b> mit verrastbarem Einstellknopf
<b>Manometeranschluss</b>	G $\frac{1}{8}$ beidseitig	<b>Einbaulage</b> beliebig
<b>Temperaturbereich</b>	0 °C bis 60 °C	
<b>Werkstoffe für</b>	<b>Trinkwasser</b>	<b>Druckluft</b>
Gehäuse:	Acetal	Acetal
Membrane:	Acetal und nylonverstärktes Nitril	Acetal und nylonverstärktes Nitril
	NBR	nicht lebensmitteltauglich
Ventil u. O-Ring:	Edelstahl und EPDM, lebensmitteltauglich	Messing, Nitril und NBR



Abmessungen			Volumenstrom		Anschluss-gewinde	Druck-Regelbereich	Bestell-Nummer
A	B	C	Wasser	Luft			
mm	mm	mm	l/min*1	l/min*1	G	bar	

Druckregler mit FDA für Trinkwasser						P: max. 10 bar, EPDM nicht rücksteuerbar	R91-K
42	76	11	6	380	G $\frac{1}{4}$	0,1...3,5	R91-02BK
						0,1...8,5	R91-02CK

Druckregler für Druckluft						P: max. 10 bar, NBR rücksteuerbar	R91
42	76	11		380	G $\frac{1}{4}$	0,1...3,5	R91-02B
						0,1...8,5	R91-02C

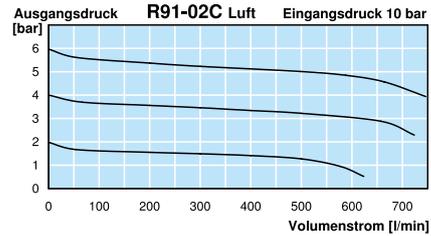
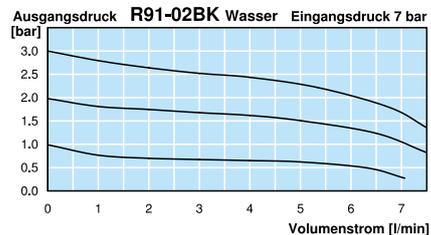
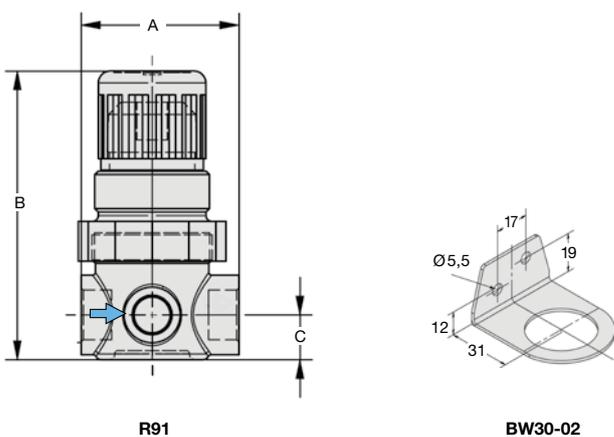


## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

<b>NPT</b>	Anschlussgewinde	R91-02 . N
------------	------------------	------------

## Zubehör, lose beigelegt

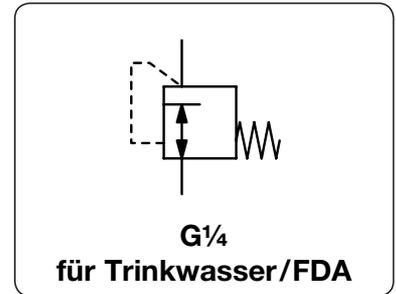
<b>Manometer</b>	Ø 40 mm, G $\frac{1}{8}$	0... 4 bar 0...10 bar	<b>MA4001-04</b> <b>MA4001-10</b>
<b>Befestigungswinkel</b>	aus Stahl		<b>BW30-02</b>
<b>Befestigungsmutter</b>	aus Kunststoff aus Aluminium		<b>M30x1,5K</b> <b>M30x1,5A</b>



\*1 Eingangsdruck 1 bar über dem Ausgangsdruck

# In-Line-Druckregler mit fest eingestelltem Ausgangsdruck für Trinkwasser 239K

<b>Allgemein</b>	Der In-Line-Druckregler hat einen fest eingestellten Ausgangsdruck der z.B. 10 bar auf 5 bar reduziert. Eine nachträgliche Veränderung des Ausgangsdruckes ist nicht möglich. Dies dient zur Sicherheit gegen ungewolltes Verstellen.
<b>Beschreibung</b>	Druckregler für Trinkwasser, entspricht den Trinkwasserrichtlinien FDA, EU und DIN 50930-6, TÜV
<b>Anwendung</b>	Trinkwasserbereich, Lebensmittelindustrie und Medizintechnik
<b>Eingangsdruck</b>	max. 10 bar
<b>Genauigkeit</b>	± 0,3 bar bei Druckluft P <sub>1</sub> : 6 bar und 10 l/min
<b>Temperaturbereich</b>	4 °C bis 60 °C
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Grivory® GV-5 FWA Innentteile: Edelstahl DIN 1.4404 / AISI 316L Elastomere: FPM



Abmessungen			Volumenstrom	Eingangs-	Anschluss-	Ausgangs-	Bestell-
ØA	B	SW	Wasser	druck	gewinde	druck	Nummer
mm	mm	mm	l/min*1	max. bar	G	bar*2	

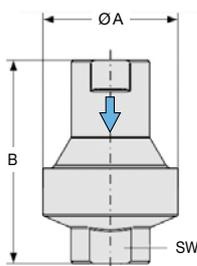
Druckregler für Trinkwasser				Grivory, P <sub>1</sub> : max. 10bar, Ausgangsdruckgenauigkeit *2	239K		
34	52	17	3	10	G <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1	239K0210
			4			2	239K0220
			4			3	239K0230
			4			4	239K0240
			4			5	239K0250
			4			6	239K0260
			4			7	239K0270
			4			8	239K0280



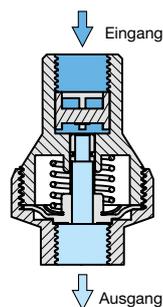
239K

## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

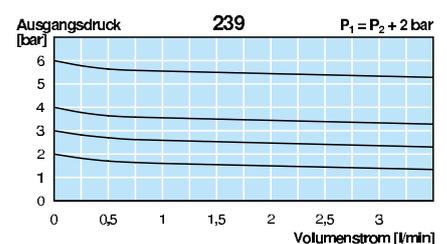
<b>NPT</b>	Anschlussgewinde	239K1 . . .
<b>andere Druckbereiche</b>	Druckbereich im Klartext angeben	239K . . <b>XX</b>



239K



Schnittbild

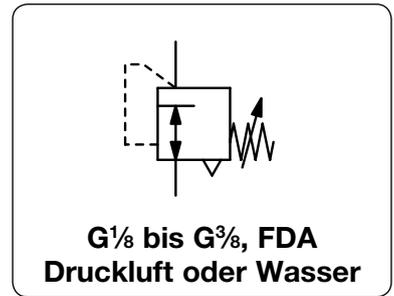


\*1 P<sub>1</sub> = 10 bar; Δp = 0,8 bar

\*2 Toleranz: < 4 bar ± 0,3 bar (Luft, P<sub>0</sub> = 6 bar, 10 NI/min)  
≥ 4 bar ± 10% (Luft, P<sub>0</sub> = 10 bar, 10 NI/min)



<b>Beschreibung</b>	Membran-Druckregler in sehr kleiner, leichter und robuster Bauform aus Kunststoff. Die verwendeten Materialien sind buntmetallfrei und von der NSF und FDA zugelassen. Er hat viele integrierte Befestigungsbohrungen für einen modularen Einsatz.
<b>Medium</b>	Druckluft, neutrale Gase oder Wasser
<b>Eingangsdruck</b>	max. 11 bar
<b>Einstellung</b>	mit verrastbarem Einstellknopf
<b>Rücksteuerung</b>	rücksteuerbar (mit Sekundärentlüftung) für Druckluft nicht rücksteuerbar (ohne Sekundärentlüftung) für Wasser
<b>Manometeranschluss</b>	G $\frac{1}{8}$ beidseitig bei R25, G $\frac{1}{4}$ beidseitig bei R45, Verschlusschrauben werden mitgeliefert
<b>Einbaulage</b>	beliebig
<b>Temperaturbereich</b>	0 °C bis 50 °C
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: glasfaserverstärktes Azetal Elastomere: NBR Innentteile: glasfaserverstärktes Azetal



Abmessungen			Volumenstrom		Anschluss- gewinde	Druck- Regelbereich	Bestell-Nr. für Wasser	Bestell-Nr. für Druckluft
A	B	C	Wasser	Luft				
mm	mm	mm	l/min*1	l/min*1	G	bar	nicht rückst.	rücksteuerbar

Druckregler							Eingangsdruck max. 11 bar		R25	
40	78	12	3	150	G $\frac{1}{8}$	0...1,0	<b>R25-010K</b>	<b>R25-010</b>	<b>R25-010</b>	
						0...1,8	<b>R25-01AK</b>	<b>R25-01A</b>	<b>R25-01A</b>	
						0...4,0	<b>R25-01BK</b>	<b>R25-01B</b>	<b>R25-01B</b>	
						0...9,0	<b>R25-01CK</b>	<b>R25-01C</b>	<b>R25-01C</b>	
40	78	12	3	150	G $\frac{1}{4}$	0...1,0	<b>R25-020K</b>	<b>R25-020</b>	<b>R25-020</b>	
						0...1,8	<b>R25-02AK</b>	<b>R25-02A</b>	<b>R25-02A</b>	
						0...4,0	<b>R25-02BK</b>	<b>R25-02B</b>	<b>R25-02B</b>	
						0...9,0	<b>R25-02CK</b>	<b>R25-02C</b>	<b>R25-02C</b>	



Druckregler für großen Flow							Eingangsdruck max. 11 bar		R45	
52	87	13	10	680	G $\frac{1}{4}$	0...1,8	<b>R45-02AK</b>	<b>R45-02A</b>	<b>R45-02A</b>	
						0...4,0	<b>R45-02BK</b>	<b>R45-02B</b>	<b>R45-02B</b>	
						0...9,0	<b>R45-02CK</b>	<b>R45-02C</b>	<b>R45-02C</b>	
52	87	13	13	960	G $\frac{3}{8}$	0...1,8	<b>R45-03AK</b>	<b>R45-03A</b>	<b>R45-03A</b>	
						0...4,0	<b>R45-03BK</b>	<b>R45-03B</b>	<b>R45-03B</b>	
						0...9,0	<b>R45-03CK</b>	<b>R45-03C</b>	<b>R45-03C</b>	

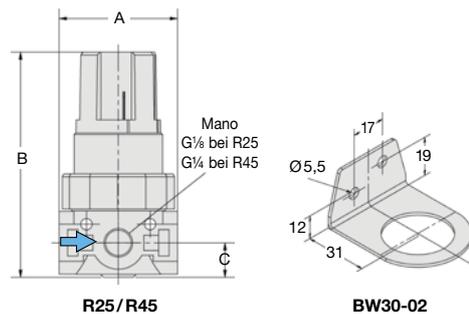
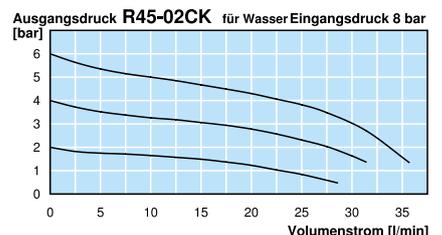
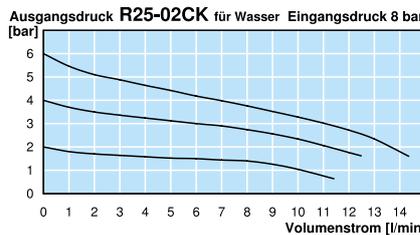
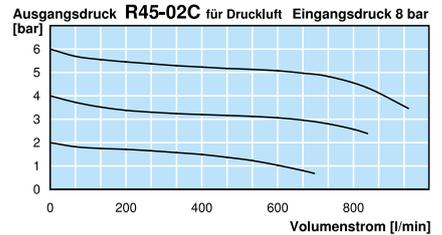
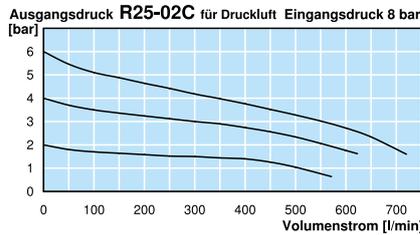


### Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

<b>Verstellsicherung</b>	Einstellung mit Inbusschlüssel, Bauhöhe 64 mm	nur R25 R25-0..T
--------------------------	---	------------------

### Zubehör, lose beigelegt

<b>Manometer</b>	Ø 40 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{8}$ Ø 50 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{4}$	für R25 <b>MA4001-..*2</b> für R45 <b>MA5002-..*2</b>
<b>Befestigungswinkel</b>	aus Stahl	<b>BW30-02</b>
<b>Befestigungsmutter</b>	aus Kunststoff aus Aluminium	<b>M30x1,5K</b> <b>M30x1,5A</b>



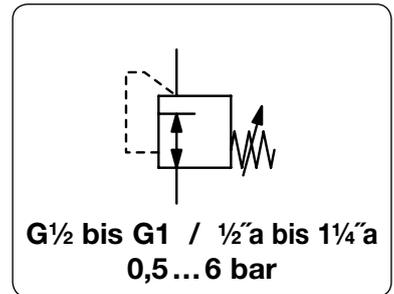
\*1 bei 8 bar Eingangsdruck, 6 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall, bei Wasser Eingangsdruck 2 bar über dem Ausgangsdruck  
\*2 01 = 0...1 bar, 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 10 = 0...10 bar

**Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte**

PDF CAD  
www.aircom.net

**Bestellbeispiel:**  
**R25-010K**

<b>Beschreibung</b>	Membran-Druckregler zur Regelung des Druckes von Trinkwasser. Der Druckregler RW1 ist preiswert und klein. Der Regler RW2 hat im Drehknopf eine Anzeige des voreingestellten Ausgangsdruckes sowie einen Filter.		
<b>Medium</b>	Wasser		
<b>Eingangsdruck</b>	max. 40 bar bei RW1, max. 25 bar bei RW2		
<b>Einstellung</b>	mit Drehknopf		
<b>Rücksteuerung</b>	ohne Sekundärentlüftung		
<b>Manometeranschluss</b>	G $\frac{1}{4}$ seitlich über dem Ausgangsanschluss abgehend, Verschlusschraube wird mitgeliefert		
<b>Einbaulage</b>	beliebig		
<b>Temperaturbereich</b>	-10 °C bis 85 °C		
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Messing, sandgestrahlt Elastomere: NBR	Einstellknopf: Acryl-Kunststoff Innentteile: Messing und Edelstahl	



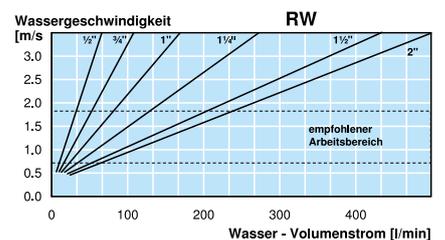
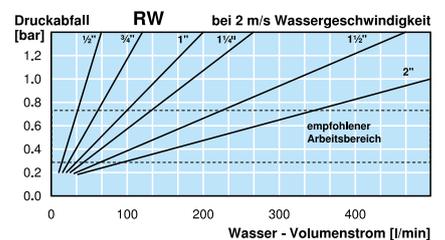
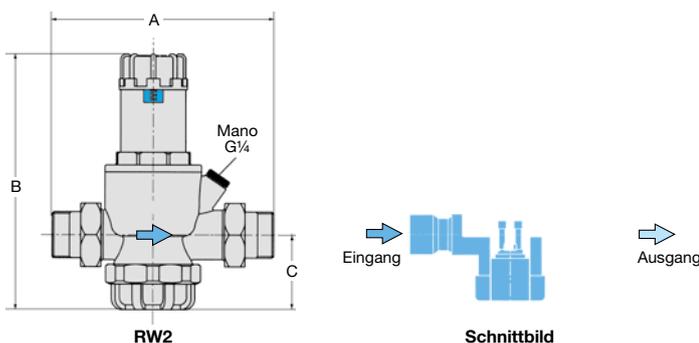
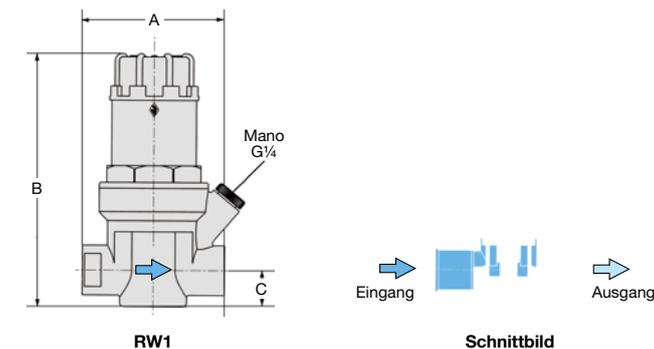
Abmessungen	Nenn- weite	K <sub>v</sub> - Wert	Volumenstrom Wasser	Anschluss- gewinde	P <sub>1</sub> max.	Druck- Regelbereich	Bestell- Nummer
A B C	DN	(m <sup>3</sup> /h)	l/min*1	G / Nippel	bar	bar	

Druckregler für Wasser						P <sub>1</sub> max. 40 bar bei RW1, max. 25 bar bei RW2, nicht rücksteuerbar, Messing	RW		
68	122	18	15	2,5	25	G $\frac{1}{2}$	40	0,5... 6	<b>RW1-04</b>
78	134	18	20	3,5	45	G $\frac{3}{4}$			<b>RW1-06</b>
81	137	20	25	5,8	80	G1			<b>RW1-08</b>
140	152	49	15	2,8	25	$\frac{1}{2}$ "a	25	0,5... 6	<b>RW2-04</b>
160	173	55	20	4,2	45	$\frac{3}{4}$ "a			<b>RW2-06</b>
185	175	57	25	6,8	80	1"a			<b>RW2-08</b>
194	178	60	32	11	120	1 $\frac{1}{4}$ "a			<b>RW2-10</b>



## Zubehör, lose beigelegt

<b>Manometer</b>	Ø 50 mm, 0... 6 bar, G $\frac{1}{4}$	für RW .-04	<b>MA5002-06</b>
	Ø 63 mm, 0... 6 bar, G $\frac{1}{4}$	für RW .-06 bis-10	<b>MA6302-06</b>

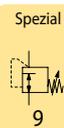


\*1 bei Strömungsgeschwindigkeit 2 m/s

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

PDF CAD  
www.aircom.net

Bestellbeispiel:  
**RW1-04**



**Beschreibung** Vordruckkompensierter Druckregler aus Rotguss mit Schmutzsieb aus Edelstahl. Die Ausführungen bis 10 bar Ausgangsdruck haben als Regelsystem eine Membrane, alle anderen haben einen Kolben.

**Trinkwasser** Druckregler RWI...C mit dem Druckbereich 1,5 ...6 bar sind insbesondere für Trinkwasser geeignet.

**Medium** vorzugsweise Wasser, aber auch Druckluft, neutrale Flüssigkeiten und Gase. Für Druckluft sind insbesondere die Regler RWI...D geeignet. Sie sind jedoch nicht rücksteuerbar.

**Mindestdruckgefälle** 1 bar, zwischen Eingangs- und Ausgangsdruck

**Einbaulage** beliebig, vorzugsweise senkrecht

**Reduktionsverhältnis** ist das Verhältnis von Eingangs- zu Ausgangsdruck und sollte nicht größer sein, als 20:1 bei RWI...A, 10:1 bei RWI...D, 6:1 bei RWI...G/H, 3:1 bei RWI...I

**Manometeranschluss** G¼, beidseitig für den Ausgangsdruck, Anschlüsse sind mit Stopfen verschlossen.

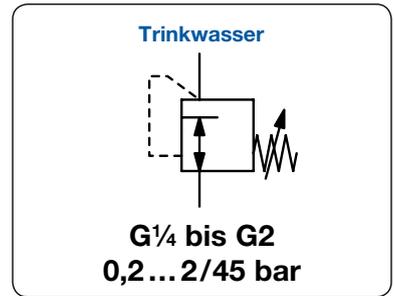
**Ex-Bereich** Die Druckregler sind einsetzbar gemäß den Richtlinien ATEX94/9EG, EN1127, EN13463 für Zone 1, 2, 21 und 22.

**Druckgeräterichtlinie** Die Regler entsprechen den EU-Richtlinien DGRL/PED für Flüssigkeiten und Gase der Gruppe 2.

**Temperaturbereich** 0 °C bis 80 °C

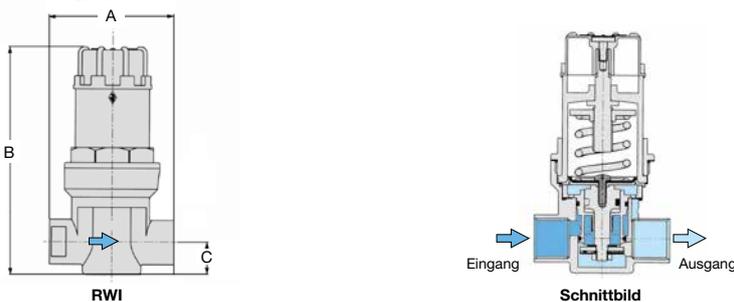
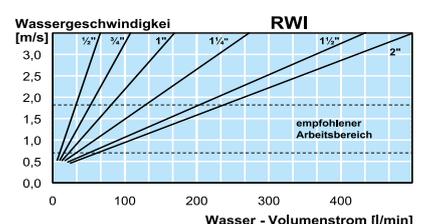
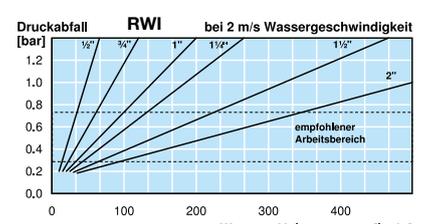
**Gewindennormen** Die Innengewinde entsprechen den DIN ISO 228

**Werkstoffe** siehe gegenüberliegende Seite



Abmessungen			Volumenstrom	Kvs-	Nenn-	Anschluss-	Druck		Bestell-
A	B	C	empfohlen	Wert	weite	gewinde	Eingang	Ausgang	Nummer
mm	mm	mm	(m³/h)*1	(m³/h)*2	DN	G	max. bar	bar	

Druckregler mit Innengewinde									
							Rotguss, NBR		
							Trinkwasser: RWI...C	RWI	
70	186	46	0,2	0,5	DN 8	G¼	25	0,2 ... 2	RWI-02A
	167	47					25	1,5 ... 8	RWI-02D
	188	47					40	2,0 ... 20	RWI-02H
	191	48					60	20 ... 45	RWI-02I
70	186	46	0,2	0,6	DN 10	G¾	25	0,2 ... 2	RWI-03A
	167	47					25	1,5 ... 8	RWI-03D
	188	47					40	2,0 ... 20	RWI-03H
	191	48					60	20 ... 45	RWI-03I
85	154	27	1,3	2,9	DN 15	G½	16	0,2 ... 2	RWI-04A
	168	27	1,3	2,9			25	0,5 ... 4	RWI-04B
	168	27	1,3	2,9			25	1,5 ... 6	RWI-04C
	189	47	0,5	1,2			25	1,5 ... 8	RWI-04D
	163	27	1,3	2,9			25	1,5 ... 10	RWI-04E
	182	27	1,3	2,9			25	1,5 ... 12	RWI-04F
	233	27	1,3	2,9			25	2,0 ... 20	RWI-04G
	229	47	0,5	1,2			40	2,0 ... 20	RWI-04H
	218	47	0,5	1,2			60	20 ... 45	RWI-04I
95	157	27	2,3	3,9	DN 20	G¾	16	0,2 ... 2	RWI-06A
	169	27	2,3	3,8			25	0,5 ... 4	RWI-06B
	169	27	2,3	3,9			25	1,5 ... 6	RWI-06C
	190	47	0,6	1,3			25	1,5 ... 8	RWI-06D
	164	27	2,3	3,9			25	1,5 ... 10	RWI-06E
	182	27	2,3	3,9			25	1,5 ... 12	RWI-06F
	234	27	2,3	3,9			25	2,0 ... 20	RWI-06G
	229	47	0,6	1,3			40	2,0 ... 20	RWI-06H
	218	47	0,6	1,3			60	20 ... 45	RWI-06I
105	156	29	3,6	5,4	DN 25	G1	16	0,2 ... 2	RWI-08A
	105	170	29	3,6			25	0,5 ... 4	RWI-08B
	105	170	29	3,6			25	1,5 ... 6	RWI-08C
	95	242	56	0,7			25	1,5 ... 8	RWI-08D
	105	164	29	3,6			25	1,5 ... 10	RWI-08E
	105	184	29	3,6			25	1,5 ... 12	RWI-08F
	105	235	29	3,6			25	2,0 ... 20	RWI-08G
	95	256	55	0,7			40	2,0 ... 20	RWI-08H

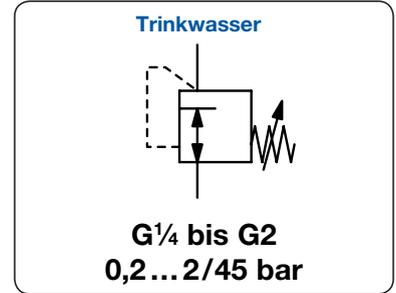


\*1 bei Wasser-Strömungsgeschwindigkeit von 2 m/s. \*2 bei Druckluft ist der Volumenstrom um den Faktor 70 größer.

PDF CAD  
www.aircom.net

Bestellbeispiel:  
RWI-02A

Regler-Typ	Werkstoffe										
	RW	RWI...A	RWI...B	RWI...C	RWI...D	RWI...E	RWI...F	RWI...G	RWI...H	RWI...I	
Nennweite	DN	DN 8-10	DN 15-20	DN 15-50	DN 15-50	DN 8-50	DN 15-50	DN 15-50	DN 15-50	DN 8-50	DN 8-20
Gehäuse	alle	Rotguss CnSn5Zn5Pb2-C-GS / CC499K (Rg5)									
Federhaube	< DN 32	Ms (< DN 25)	PA	Ms	PA	Ms (< DN 25)	Ms	Ms (< DN 25)	Ms (< DN 25)	Ms (< DN 25)	Ms (< DN 25)
	> DN 40	-	Rg	GG	GG (> DN 32)	GG	GG (> DN 32)	GG (> DN 32)	GG (> DN 32)	GG (> DN 32)	GG (> DN 32)
Dichtung	alle	NBR									
Membrane	< DN 25	CR	NBR	NBR	CR	NBR	NBR	NBR	NBR	Kolben/NBR	Kolben/NBR
	> DN 32	NBR									
Innenteile	< DN 32	Ms	Ms, SS, Ho	Ms	Ms	Ms, SS, Ho (< DN 25 Ms)	Ms	Ms, SS, Ho (< DN 25 Ms)	Ms	Ms	Ms
	> DN 40	-	Ms, SS	Ms, Rg, SS	Ms, Rg, SS	Ms, SS	Ms, SS	Ms, SS	Ms, Rg, SS	Ms, Rg, SS	-
Reglereinheit	< DN 32	Kartusche			Ventilsitz	Kartusche	Ventilsitz			Ventilsitz	
austauschbar	> DN 40				Ventilsitz				Ventilsitz		
Erklärung:	Ms: Messing		SS: Edelstahl		Rg: Rotguss		GG: Grauguss		Ho: Hostaform C		



Abmessungen			Volumenstrom	K <sub>vs</sub>	Nennweite	Anschlussgewinde	Druck		Bestellnummer
A	B	C	empfohlen	Wert	DN	G	Eingang	Ausgang	
mm	mm	mm	(m³/h)*1	(m³/h)*2			max. bar	bar	

Druckregler mit Innengewinde						Rotguss, NBR	Trinkwasser: RWI...C		RWI
120	174	47	5,8	6,1	DN 32	G1 1/4	16	0,2 ... 2	RWI-10A
120	187	47	5,8	6,0			25	0,5 ... 4	RWI-10B
120	186	47	5,8	6,1			25	1,5 ... 6	RWI-10C
104	323	61	3,0	4,2			25	1,5 ... 8	RWI-10D
120	182	47	5,8	6,1			25	1,5 ... 10	RWI-10E
120	200	47	5,8	6,1			25	1,5 ... 12	RWI-10F
120	252	47	5,8	6,1			25	2,0 ... 20	RWI-10G
104	385	61	3,0	4,2			40	1,5 ... 20	RWI-10H
150	371	60	9,0	9,0	DN 40	G1 1/2	16	0,2 ... 2	RWI-12A
150	301	60	9,0	9,0			25	0,5 ... 4	RWI-12B
150	293	52	9,0	9,0			25	1,5 ... 6	RWI-12C
108	323	61	3,2	4,5			25	1,5 ... 8	RWI-12D
150	365	52	9,0	9,0			25	1,5 ... 10	RWI-12E
150	361	60	9,0	9,0			25	1,5 ... 12	RWI-12F
150	386	60	9,0	9,0			25	2,0 ... 20	RWI-12G
108	392	61	3,2	4,5			40	1,5 ... 20	RWI-12H
160	371	60	14	13	DN 50	G2	16	0,2 ... 2	RWI-16A
160	301	60	14	13			25	0,5 ... 4	RWI-16B
160	293	52	14	13			25	1,5 ... 6	RWI-16C
147	378	72	6,9	7,2			25	1,5 ... 8	RWI-16D
160	365	52	14	13			25	1,5 ... 10	RWI-16E
160	361	60	14	13			25	1,5 ... 12	RWI-16F
160	386	60	14	13			25	2,0 ... 20	RWI-16G
147	421	72	6,9	7,2			40	1,5 ... 20	RWI-16H

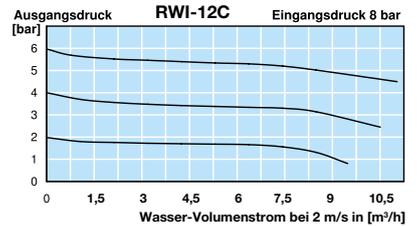
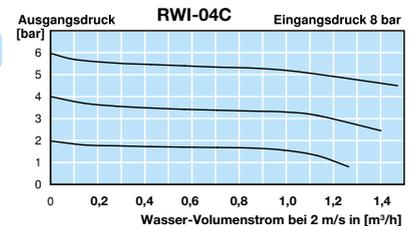
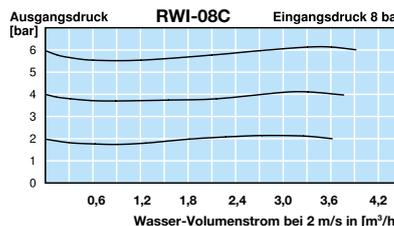
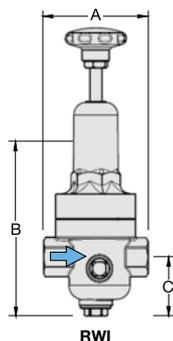


## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

NPT	Anschlussgewinde	RWI-...N	
Elastomere	CR: C	FKM: V	RWI-...V
für diverse Medien	Warm-, Heiß-, Seewasser, Säure, Lauge, Öl, Kraftstoffe	RWI-...X	
	Klebstoffe, Lebensmittel, Schäume, Gase usw.		

## Zubehör, lose beigelegt

Manometer	Ø 50 mm, rückseitig 0... <sup>*3</sup> bar, G 1/4	bis G 1/2	MA5002-... <sup>*3</sup>
	Ø 63 mm, rückseitig 0... <sup>*3</sup> bar, G 1/4	ab G 3/4	MA6302-... <sup>*3</sup>



\*1 bei Wasser-Strömungsgeschwindigkeit von 2 m/s. \*2 bei Druckluft ist der Volumenstrom um den Faktor 70 größer.  
 \*3 02 = 0...2 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar, 25 = 0...25 bar, 60 = 0...60 bar

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte [www.aircom.net](http://www.aircom.net) PDF CAD

Bestellbeispiel: RWI-10A

**Beschreibung**

Vordruckkompensierter Druckregler aus Rotguss mit Schmutzsieb aus Edelstahl. Die Ausführungen bis 10 bar Ausgangsdruck haben als Regelsystem eine Membrane, alle anderen haben einen Kolben. Ein Schmutzfängersieb aus Edelstahl schützt vor Verschmutzung.

**Trinkwasser**



Druckregler RWA-...C mit dem Druckbereich 1,5 ... 6 bar sind insbesondere für Trinkwasser geeignet. Die Regler mit DN 15 bis DN 25 haben die gleichen Baumaße wie D06F von Honeywell, DVGW-Zulassung bis DN 32.

**Medium**

vorzugsweise Wasser, aber auch Druckluft, neutrale Flüssigkeiten und Gase. Bei dem Einsatz von Druckluft ist zu berücksichtigen, dass die Druckregler nicht rücksteuerbar sind.

**Mindestdruckgefälle**

1 bar, zwischen Ein- und Ausgangsdruck

**Manometeranschluss**

G¼, beidseitig für den Ausgangsdruck, Anschlüsse sind mit Stopfen verschlossen.

**Einbaulage**

beliebig, vorzugsweise senkrecht

**Ex-Bereich**

Die Druckregler sind einsetzbar gemäß den Richtlinien ATEX94/9EG, EN1127, EN13463 für Zone 1, 2, 21 und 22.

**Druckgeräterichtlinie**

Die Regler entsprechen den EU-Richtlinien DGRL/PED für Flüssigkeiten und Gase der Gruppe 2.

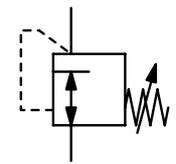
**Temperaturbereich**

0 °C bis 80 °C

**Werkstoffe**

siehe gegenüberliegende Seite

Trinkwasser



R<sup>3</sup>/<sub>8</sub> bis R2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>  
0,2 ... 2/20 bar

Abmessungen			Volumenstrom	K <sub>vs</sub> -	Nenn-	Anschluss-	Druck		Bestell-
A	B	C	empfohlen	Wert	weite	gewinde	Eingang	Ausgang	Nummer
mm	mm	mm	(m³/h)*1	(m³/h)*2	DN	R	max. bar	bar	

## Druckregler mit Außengewinde

Rotguss, NBR  
Trinkwasser: RWA-...C

RWA

137	154	27	1,3	2,9	DN 10	¾"	16	0,2 ... 2	RWA-03A
	163						25	0,5 ... 4	RWA-03B
	168						25	1,5 ... 6	RWA-03C
	163						25	1,5 ... 10	RWA-03E
	182						25	1,5 ... 12	RWA-03F
	233						25	2,0 ... 20	RWA-03G
137	154	27	1,3	2,9	DN 15	½"	16	0,2 ... 2	RWA-04A
	163						25	0,5 ... 4	RWA-04B
	168						25	1,5 ... 6	RWA-04C
	163						25	1,5 ... 10	RWA-04E
	182						25	1,5 ... 12	RWA-04F
	233						25	2,0 ... 20	RWA-04G
141	156	27	2,3	3,9	DN 20	¾"	16	0,2 ... 2	RWA-06A
	163						25	0,5 ... 4	RWA-06B
	168						25	1,5 ... 6	RWA-06C
	163						25	1,5 ... 10	RWA-06E
	182						25	1,5 ... 12	RWA-06F
	233						25	2,0 ... 20	RWA-06G
161	155	29	3,6	5,4	DN 25	1"	16	0,2 ... 2	RWA-08A
	164						25	0,5 ... 4	RWA-08B
	168						25	1,5 ... 6	RWA-08C
	164						25	1,5 ... 10	RWA-08E
	182						25	1,5 ... 12	RWA-08F
	233						25	2,0 ... 20	RWA-08G
177	156	47	5,8	6,1	DN 32	1¼"	16	0,2 ... 2	RWA-10A
	219						25	0,5 ... 4	RWA-10B
	222						25	1,5 ... 6	RWA-10C
	219						25	1,5 ... 10	RWA-10E
	234						25	1,5 ... 12	RWA-10F
	252						25	2,0 ... 20	RWA-10G



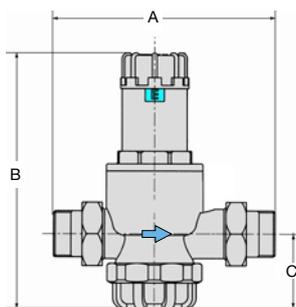
RWA-04B / C / E



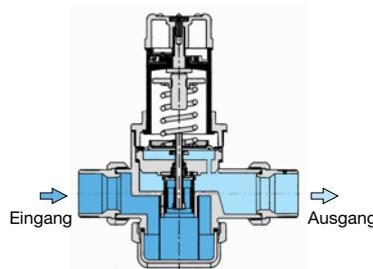
RWA-04A



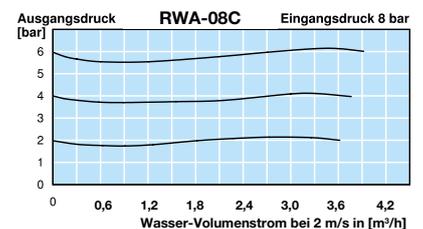
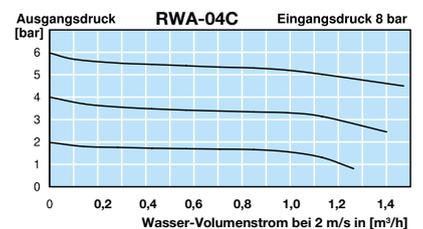
RWA-04F / G



RWA



Schnittbild

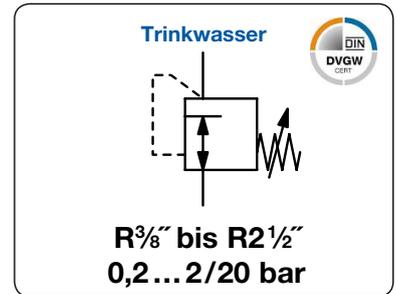


\*1 bei Wasser-Strömungsgeschwindigkeit von 2 m/s. \*2 bei Druckluft ist der Volumenstrom um den Faktor 70 größer.



Regler-Typ Nennweite	Werkstoffe						
	RW	RWA-..A	RWA-..B	RWA-..C	RWA-..E	RWA-..F	RWA-..G
	DN	DN 10-65	DN 15-65	DN 10-65	DN 15-65	DN 15-100	DN 10-65
Gehäuse	alle	Rotguss CnSn5Zn5Pb2-C-GS / CC499K (Rg5)					
Federhaube	< DN 32	PA	Ms	PA	Ms	Ms (< DN 25)	Ms (< DN 25)
	> DN 40	Rg	GG	GG	GG	GG (> DN 32)	GG (> DN 32)
Dichtung	alle	NBR					
Membrane	< DN 25	NBR					
	> DN 32	NBR					
Innenteile	< DN 32	Ms, SS, Ho					
	> DN 40	Ms, SS					
Reglereinheit austauschbar	< DN 32	Kartusche				Ventilsitz	
	> DN 40	Ventilsitz				Ventilsitz	

Erklärung: Ms: Messing SS: Edelstahl Rg: Rotguss GG: Grauguss Ho: Hostaform C NBR: Nitrilkautschuk



Abmessungen			Volumenstrom	K <sub>vs</sub>	Nenn-	Anschluss-	Druck		Bestell-
A	B	C	empfohlen	Wert	weite	gewinde	Eingang	Ausgang	Nummer
mm	mm	mm	(m³/h)*1	(m³/h)*2	DN	R	max. bar	bar	

Druckregler mit Außengewinde							Rotguss, NBR Trinkwasser: RWA-..C	RWA	
210	370	59	9,0	9,0	DN 40	1 1/2"	16	0,2 ... 2	RWA-12A
	301	51					25	0,5 ... 4	RWA-12B
	293	51					25	1,5 ... 6	RWA-12C
	361	51					25	1,5 ... 10	RWA-12E
	361	51					25	1,5 ... 12	RWA-12F
	386	51					25	2,0 ... 20	RWA-12G
210	372	61	14	13	DN 50	2"	16	0,2 ... 2	RWA-16A
	372	61					25	0,5 ... 4	RWA-16B
	294	53					25	1,5 ... 6	RWA-16C
	363	53					25	1,5 ... 10	RWA-16E
	364	53					25	1,5 ... 12	RWA-16F
	388	53					25	2,0 ... 20	RWA-16G
273	394	68	24	20	DN 65	2 1/2"	16	0,2 ... 2	RWA-20A
	324						25	0,5 ... 4	RWA-20B
	324						25	1,5 ... 6	RWA-20C
	392						25	1,5 ... 10	RWA-20E
	384						25	1,5 ... 12	RWA-20F
	408						25	2,0 ... 20	RWA-20G

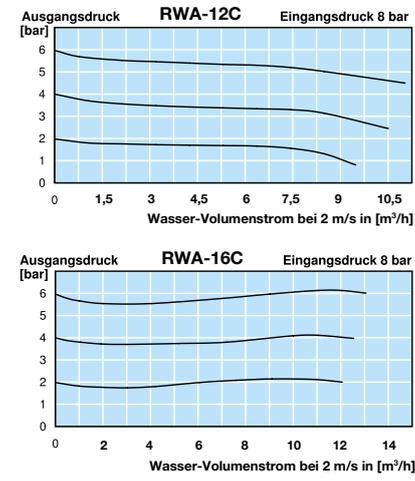
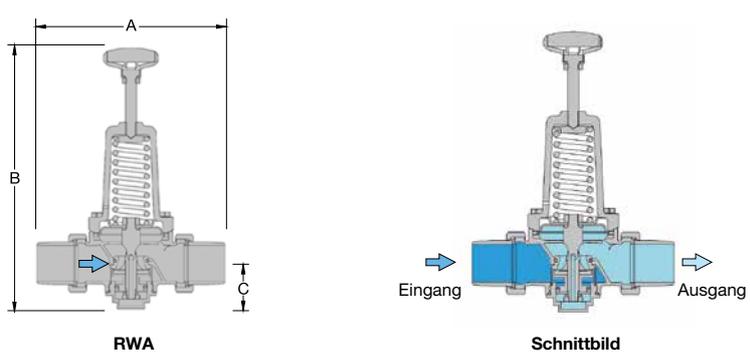


**Wahlweise Ausführung,** es ist die entsprechende Zahl hinzuzufügen

NPT Anschlussgewinde RWA-.. .N  
 Elastomere CR: C FKM: V RWA-.. .V  
 für diverse Medien Warm-, Heiß-, Seewasser, Säure, Lauge, Öl, Kraftstoffe RWA-.. .X  
 Klebstoffe, Lebensmittel, Schäume, Gase usw.

**Zubehör,** lose beigelegt

Manometer Ø 50 mm, rückseitig 0...<sup>\*3</sup> bar, G 1/4 bis G 1/2 MA5002-..<sup>\*3</sup>  
 Ø 63 mm, rückseitig 0...<sup>\*3</sup> bar, G 1/4 ab G 3/4 MA6302-..<sup>\*3</sup>



\*1 Bei Wasser-Strömungsgeschwindigkeit von 2 m/s. \*2 Bei Druckluft ist der Volumenstrom um den Faktor 70 größer.  
 \*3 02 = 0...2 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar, 25 = 0...25 bar

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte PDF CAD www.aircom.net

Bestellbeispiel: RWA-12A

**Beschreibung** Vordruckkompensierter Druckregler aus Rotguss mit Schmutzsieb aus Edelstahl. Die Ausführungen bis 10 bar Ausgangsdruck haben als Regelsystem eine Membrane, alle anderen haben einen Kolben.

**Trinkwasser** Druckregler RWF-...C mit dem Druckbereich 1,5...6 bar sind insbesondere für Trinkwasser geeignet.

**Medium** vorzugsweise Wasser, Trinkwasser aber auch Druckluft, neutrale Flüssigkeiten und Gase  
Bei dem Einsatz von Druckluft ist zu berücksichtigen, dass die Druckregler nicht rücksteuerbar sind.

**Mindestdruckgefälle** 1 bar, zwischen Eingangs- und Ausgangsdruck

**Manometeranschluss** G $\frac{1}{4}$ , für den Ein- und den Ausgangsdruck. Die Anschlüsse sind mit Stopfen verschlossen

**Ex-Bereich** Die Regler sind einsetzbar gemäß den Richtlinien ATEX94/9/EG, EN1127, EN13463 für Zone 1, 2, 21 und 22.

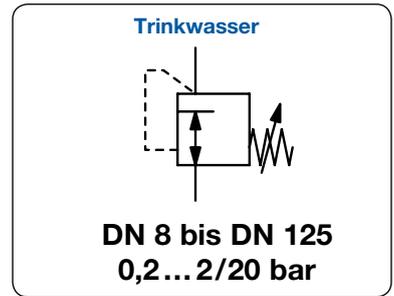
**Druckgeräterichtlinie** Die Regler entsprechen den EU-Richtlinien DGRL/PED für Flüssigkeiten und Gase der Gruppe 2.

**Flansche** nach DIN 1092. Baulänge nach DIN558-1

**Einbaulage** beliebig, vorzugsweise senkrecht

**Temperaturbereich** 0 °C bis 80 °C

**Werkstoffe** siehe gegenüberliegende Seite



Abmessungen				Flow	K <sub>vs</sub>	Nenn-	Druck		Bestell-
A	B	C	D	empfohlen	Wert	weite	Eingang	Ausgang	Nummer
mm	mm	mm	mm	(m <sup>3</sup> /h)*1	(m <sup>3</sup> /h)	DN	max. bar	bar	

Druckregler mit Flansch				Rotguss, NBR, ohne Manometer Trinkwasser: RWF-...C			RWF			
130	178	48	80	0,2	0,5	DN 8	25	0,8 ... 8	RWF-02D	
							40	1,5 ... 20	RWF-02G	
				0,2	0,5	DN 10	25	0,8 ... 8	RWF-03D	
							40	1,5 ... 20	RWF-03G	
130	175	48	95	1,3	2,9	DN 15	16	0,2 ... 2	RWF-04A	
	187						25	0,5 ... 4	RWF-04B	
	189							1,5 ... 6	RWF-04C	
	174							1,5 ... 10	RWF-04E	
	178							1,5 ... 12	RWF-04F	
	254							2,0 ... 20	RWF-04G	
150	183	53	105	2,3	3,9	DN 20	16	0,2 ... 2	RWF-06A	
	193						25	0,5 ... 4	RWF-06B	
	195							1,5 ... 6	RWF-06C	
	190							1,5 ... 10	RWF-06E	
	203							1,5 ... 12	RWF-06F	
	263							2,0 ... 20	RWF-06G	
160	185	58	115	3,6	5,4	DN 25	16	0,2 ... 2	RWF-08A	
	197						25	0,5 ... 4	RWF-08B	
	199							1,5 ... 6	RWF-08C	
	194							1,5 ... 10	RWF-08E	
	213							1,5 ... 12	RWF-08F	
	264							2,0 ... 20	RWF-08G	
180	197	70	140	5,8	6,1	DN 32	16	0,2 ... 2	RWF-10A	
	210						25	0,5 ... 4	RWF-10B	
	210							1,5 ... 6	RWF-10C	
	205							1,5 ... 10	RWF-10E	
	223							1,5 ... 12	RWF-10F	
	275							2,0 ... 20	RWF-10G	
200	386	75	150	9,0	9,0	DN 40	16	0,2 ... 2	RWF-12A	
	316						25	0,5 ... 4	RWF-12B	
	316							1,5 ... 6	RWF-12C	
	388							1,5 ... 10	RWF-12E	
	377							1,5 ... 12	RWF-12F	
	401							2,0 ... 20	RWF-12G	



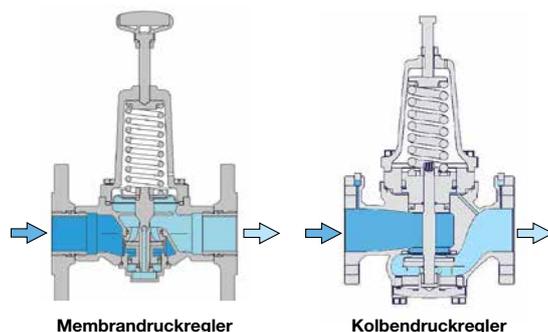
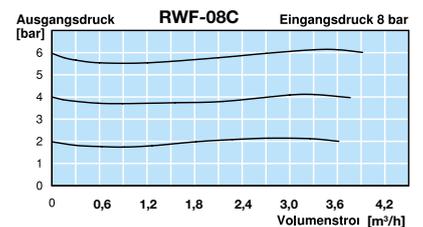
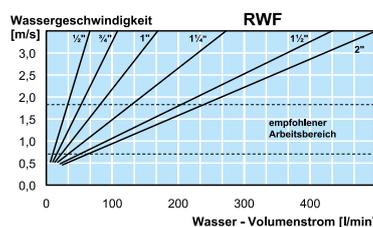
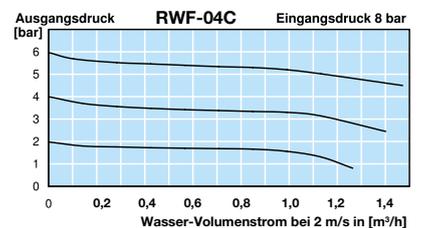
RWF-02...08D / G



RWF-10...16G



RWF-24A  
Zubehör Manometer

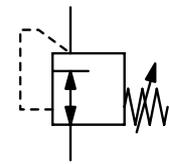


\*1 bei Wasser-Strömungsgeschwindigkeit von 2 m/s. \*2 bei Druckluft ist der Volumenstrom um den Faktor 70 größer.

		Werkstoffe						
Regler-Typ	RW	RWF-..A	RWF-..B	RWF-..C	RWF-..E	RWF-..F	RWF-..G	
Nennweite	DN	DN 8-10	DN 15-80	DN 15-125	DN 15-125	DN 15-125	DN 15-100	
Gehäuse	alle	Rotguss CnSn5Zn5Pb2-C-GS / CC499K (Rg5)						
Federhaube	< DN 32	Ms (< DN 25)	PA	Ms	PA	Ms	Ms (< DN 25)	
	> DN 40	-	Rg			GG	GG (> DN 32)	
Dichtung	alle	NBR						
Membrane	< DN 25	CR		NBR			Kolben/NBR	
	> DN 32			NBR			Kolben/NBR	
Innenteile	< DN 32	Ms		Ms, SS, Ho			Ms, SS, Ho (< DN 25 Ms)	
	> DN 40	-		Ms, SS			Ms, SS	
Reglereinheit austauschbar	< DN 32			Kartusche			Ventilsitz	
	> DN 40			Ventilsitz			Ventilsitz	

Erklärung: Ms: Messing SS: Edelstahl Rg: Rotguss GG: Grauguss Ho: Hostaform C CR: Chloropren Kautschuk, NBR: Nitrilkautschuk

Trinkwasser



DN 15 bis DN 125  
0,2 ... 2/20 bar

Abmessungen				Flow	Kvs-	Nenn-	Druck		Bestell-
A	B	C	D	empfohlen	Wert	weite	Eingang	Ausgang	Nummer
mm	mm	mm	mm	(m³/h)*1	(m³/h)	DN	max bar	bar	

Druckregler mit Flansch				Rotguss, NBR, ohne Manometer Trinkwasser: RWF-..C			RWF		
230	394	83	165	14	13	DN 50	16	0,2 ... 2	RWF-16A
324							25	0,5 ... 4	RWF-16B
324								1,5 ... 6	RWF-16C
396								1,5 ... 10	RWF-16E
384								1,5 ... 12	RWF-16F
411								2,0 ... 20	RWF-16G
290	420	93	185	24	20	DN 65	16	0,2 ... 2	RWF-20A
349							25	0,5 ... 4	RWF-20B
349								1,5 ... 6	RWF-20C
418								1,5 ... 10	RWF-20E
411								1,5 ... 12	RWF-20F
429								2,0 ... 20	RWF-20G
310	427	100	200	26	24	DN 80	16	0,2 ... 2	RWF-24A
	518	136		60	60			0,5 ... 4	RWF-24B
	356	100		26	24			1,5 ... 6	RWF-24C
	518	136		60	60			1,5 ... 6	RWF-24E
	521			60	60			3,0 ... 10	RWF-24F
	545			60	60		25	4,0 ... 12	RWF-24G
	436			24	24		25	2,0 ... 20	RWF-24H
350	540	140	200	80	80	DN 100	16	0,5 ... 4	RWF-32B
	540							1,5 ... 6	RWF-32C
	542							3,0 ... 10	RWF-32E
	600	135						4,0 ... 12	RWF-32F
400	730	165	270	130	130	DN 125	16	0,5 ... 4	RWF-40B
	540							1,5 ... 6	RWF-40C
	542							3,0 ... 10	RWF-40E



RWF-.. 24B / C / E  
Zubehör Manometer



RWF-.. 12...16F / G  
Zubehör Manometer



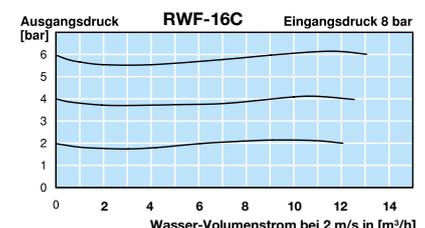
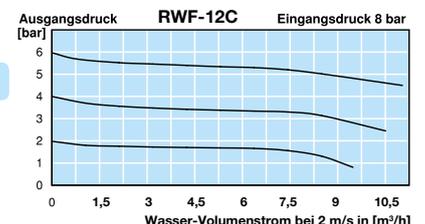
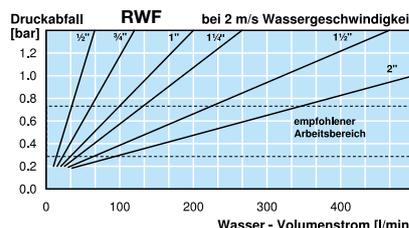
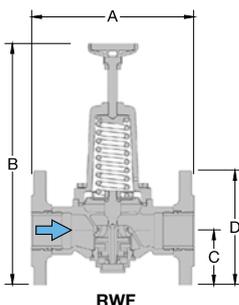
RWF-24F  
Zubehör Manometer

## Wahlweise Ausführung, es ist die entsprechende Zahl hinzuzufügen

Elastomere	EPDM: E	CR: C	FKM: V	RWF-.. .V
Flanschanschluss	ANSI			RWF-.. .F2
für diverse Medien	Warm-, Heiß-, Seewasser, Säure, Lauge, Öl, Kraftstoffe Klebstoffe, Lebensmittel, Schäume, Gase usw.			RWF-.. .X

## Zubehör, lose beigelegt

Manometer Ø 63 mm, senkrecht 0...\*2 bar, G¼ MT6302-..\*2



\*1 Bei Wasser-Strömungsgeschwindigkeit von 2 m/s. \*2 Bei Druckluft ist der Volumenstrom um den Faktor 70 größer.  
\*2 02 = 0...2 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar, 25 = 0...25 bar

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte PDF CAD www.aircom.net

Bestellbeispiel: RWF-16A

**Beschreibung** Membran-Druckregler komplett aus Edelstahl. Auch bei herausgedrehter Spindel ist der angegebene Mindestdruck am Ausgang vorhanden. Die Innenteile sind austauschbar. Ein Schmutzfängersieb erhöht die Standzeit des Druckreglers.

**Medium** aggressive Flüssigkeiten, Druckluft oder neutrale Gase, kein Dampf

**Eingangsdruck** siehe Tabelle, max. 40 bar

**Mindestdruckdifferenz**  $P_1 : P_2 = 1$  bar

**Einstellung** mit Innen-Sechskant, eine Kontermutter verhindert ungewollte Verstellung ohne Sekundärentlüftung

**Rücksteuerung** G $\frac{1}{4}$ , beidseitig, eine Verschlusschraube wird mitgeliefert

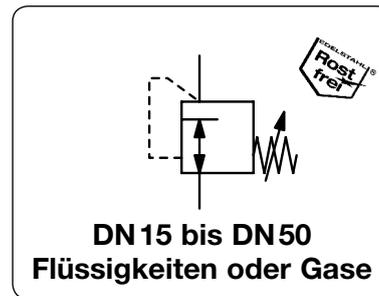
**Manometeranschluss** beliebig, vorzugsweise senkrecht

**Einbaulage** nach DIN 1092, Baulänge nach DIN 558-1

**Flansche** 0 °C bis 190 °C für Medien- und Umgebungstemperatur

**Temperaturbereich** Gehäuse, Federhaube, Innenteile: Edelstahl 1.4408 / V4A / 316 L

**Werkstoffe** Membrane und Dichtungen: FKM / FPM



Abmessungen			Kv-	Flow	Eingangs-	Anschluss-	Druck-	Bestell-
A	B	C	Wert	Wasser	druck	Flansch	Regelbereich	Nummer
mm	mm	mm	(m <sup>3</sup> /h)*1	l/min*2	max. bar	DN	bar	

## Druckregler mit Flansch

für Flüssigkeiten, Eingangsdruck max. 25/40 bar nicht rücksteuerbar, 1.4408 / V4A / 316L, FKM

## RAF

130	137	95	2,9	50	25	DN 15	0,2 ... 2	<b>RAF-04A</b>
	118				25		0,5 ... 4	<b>RAF-04B</b>
	118				25		1,5 ... 6	<b>RAF-04C</b>
	118				25		1,5 ... 10	<b>RAF-04D</b>
	136				40		2,0 ... 20	<b>RAF-04F</b>
150	137	105	3,9	65	25	DN 20	0,2 ... 2	<b>RAF-06A</b>
	118				25		0,5 ... 4	<b>RAF-06B</b>
	118				25		1,5 ... 6	<b>RAF-06C</b>
	118				25		1,5 ... 10	<b>RAF-06D</b>
	137				40		2,0 ... 20	<b>RAF-06F</b>
160	150	115	5,4	90	25	DN 25	0,2 ... 2	<b>RAF-08A</b>
	118				25		0,5 ... 4	<b>RAF-08B</b>
	118				25		1,5 ... 6	<b>RAF-08C</b>
	118				25		1,5 ... 10	<b>RAF-08D</b>
	137				40		2,0 ... 20	<b>RAF-08F</b>
180	150	140	6,1	102	25	DN 32	0,2 ... 2	<b>RAF-10A</b>
	118				25		0,5 ... 4	<b>RAF-10B</b>
	118				25		1,5 ... 6	<b>RAF-10C</b>
	118				25		1,5 ... 10	<b>RAF-10D</b>
	137				40		2,0 ... 20	<b>RAF-10F</b>
200	269	150	9,0	150	25	DN 40	0,2 ... 2	<b>RAF-12A</b>
	219				25		0,5 ... 4	<b>RAF-12B</b>
	219				25		1,5 ... 6	<b>RAF-12C</b>
	219				25		1,5 ... 10	<b>RAF-12D</b>
	247				40		2,0 ... 20	<b>RAF-12F</b>
230	269	165	13	216	25	DN 50	0,2 ... 2	<b>RAF-16A</b>
	219				25		0,5 ... 4	<b>RAF-16B</b>
	219				25		1,5 ... 6	<b>RAF-16C</b>
	219				25		1,5 ... 10	<b>RAF-16D</b>
	247				40		2,0 ... 20	<b>RAF-16F</b>



RAF-04...10A

RAF-04...10B/C/D



RAF-04...10F

RAF-12/16A



RAF-12/16B/C/D

RAF-12/16F

## Zubehör, lose beigelegt

### Manometer aus Edelstahl

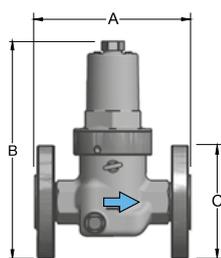
Ø 50 mm, 0...<sup>\*3</sup> bar, G $\frac{1}{4}$ , für DN 15

**MS5002-...<sup>\*3</sup>**

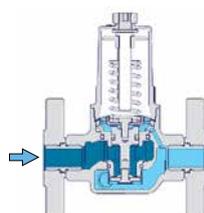
Ø 63 mm, 0...<sup>\*3</sup> bar, G $\frac{1}{4}$ , für alle anderen

**MS6302-...<sup>\*3</sup>**

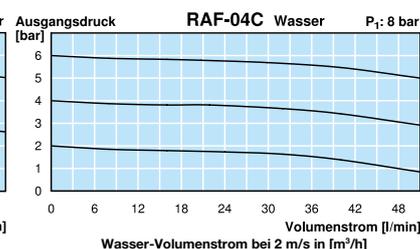
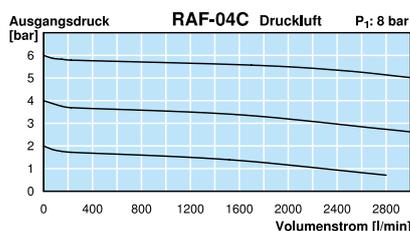
Spezial



RAF



RAF



\*1 Bei Wasser-Strömungsgeschwindigkeit von 2 m/s. \*2 Bei Druckluft ist der Volumenstrom um den Faktor 70 größer.

\*3 02 = 0...2 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar, 25 = 0...25 bar

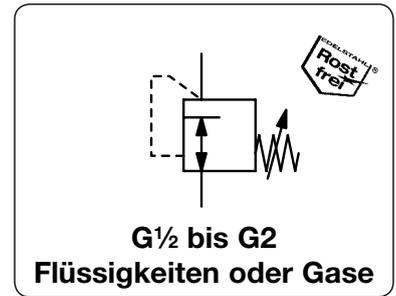
Weitere Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

PDF CAD  
www.aircom.net



Bestellbeispiel:  
**RAF-04A**

<b>Beschreibung</b>	Membran-Druckregler komplett aus Edelstahl. Auch bei herausgedrehter Spindel ist der angegebene Mindestdruck am Ausgang vorhanden. Die Innenteile sind austauschbar. Ein Schmutzfängersieb erhöht die Standzeit des Druckreglers.
<b>Medium</b>	aggressive Flüssigkeiten, Druckluft oder Gase, kein Dampf
<b>Eingangsdruck</b>	siehe Tabelle, max. 40 bar
<b>Mindestdruckdifferenz</b>	$P_1 : P_2 = 1$ bar
<b>Einstellung</b>	mit Innen-Sechskant, eine Kontermutter verhindert ungewollte Verstellung
<b>Rücksteuerung</b>	ohne Sekundärentlüftung
<b>Manometeranschluss</b>	G $\frac{1}{4}$ , beidseitig, eine Verschlusschraube wird mitgeliefert
<b>Einbaulage</b>	beliebig, vorzugsweise senkrecht
<b>Temperaturbereich</b>	0 °C bis 190 °C für Medien- und Umgebungstemperatur
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse, Federhaube, Innenteile: Edelstahl 1.4408 / 4VA / 316 L Membrane und Dichtungen: FKM/FPM

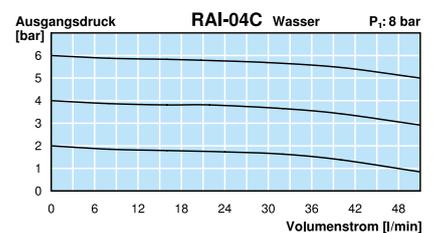
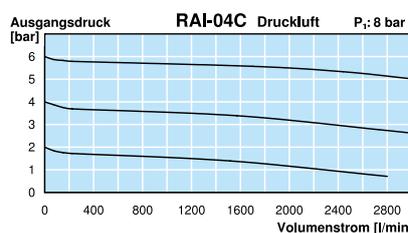
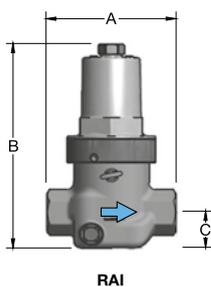


Abmessungen			Kv-	Flow-	Eingangs-	Nenn-	Anschluss-	Druck-	Bestell-
A	B	C	Wert	Wasser	druck	weite	gewinde	Regelbereich	Nummer
mm	mm	mm	(m <sup>3</sup> /h)*1	l/min	max. bar	DN	G	bar	

Druckregler m. Innengewinde										für Flüssigkeiten, Eingangsdruck max. 25/40 bar nicht rücksteuerbar, 1.4408 / V4A / 316L, FKM		RAI
95	166	29	2,9	50	25	DN 15	G $\frac{1}{2}$	0,2 ... 2	RAI-04A			
95	147	29			25			0,5 ... 4	RAI-04B			
95	147	29			25			1,5 ... 6	RAI-04C			
95	147	29			25			1,5 ... 10	RAI-04D			
95	165	29			40			2,0 ... 20	RAI-04F			
95	166	29	3,9	65	25	DN 20	G $\frac{3}{4}$	0,2 ... 2	RAI-06A			
95	147	29			25			0,5 ... 4	RAI-06B			
95	147	29			25			1,5 ... 6	RAI-06C			
95	147	29			25			1,5 ... 10	RAI-06D			
95	165	29			40			2,0 ... 20	RAI-06F			
110	189	39	5,4	90	25	DN 25	G1	0,2 ... 2	RAI-08A			
110	157	39			25			0,5 ... 4	RAI-08B			
110	157	39			25			1,5 ... 6	RAI-08C			
110	157	39			25			1,5 ... 10	RAI-08D			
110	176	39			40			2,0 ... 20	RAI-08F			
120	189	39	6,1	102	25	DN 32	G1 $\frac{1}{4}$	0,2 ... 2	RAI-10A			
120	157	39			25			0,5 ... 4	RAI-10B			
120	157	39			25			1,5 ... 6	RAI-10C			
120	157	39			25			1,5 ... 10	RAI-10D			
120	176	39			40			2,0 ... 20	RAI-10F			
150	306	37	9,0	150	25	DN 40	G1 $\frac{1}{2}$	0,2 ... 2	RAI-12A			
150	256	37			25			0,5 ... 4	RAI-12B			
150	256	37			25			1,5 ... 6	RAI-12C			
150	256	37			25			1,5 ... 10	RAI-12D			
150	284	37			40			2,0 ... 20	RAI-12F			
160	306	37	13,0	150	25	DN 50	G2	0,2 ... 2	RAI-16A			
160	256	37			25			0,5 ... 4	RAI-16B			
160	256	37			25			1,5 ... 6	RAI-16C			
160	256	37			25			1,5 ... 10	RAI-16D			
160	284	37			40			2,0 ... 20	RAI-16F			

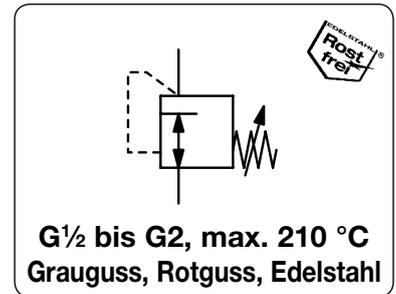


## Zubehör, siehe gegenüberliegende Seite



\*1 bei 8 bar Eingangsdruck, 6 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall  
\*2 bei Druckluft ist der Volumenstrom um den Faktor 65 größer.

<b>Beschreibung</b>	Direkt gesteuerter Druckregler mit Innenteilen und Federbalg aus Edelstahl für Dampf und Druckluft.
<b>Medium</b>	Druckluft, neutrale Gase oder Dampf mit Sättigungsgrad > 98 %
<b>Eingangsdruck</b>	RUG: max. 19 bar bei 210 °C, max. 17 bar bei Rotguss RUH: max. 10 bar bei 184 °C
<b>Eigenluftverbrauch</b>	Der Druckregler hat keinen Eigenluftverbrauch.
<b>Einstellung</b>	mit Drehknopf
<b>Rücksteuerung</b>	ohne Sekundärentlüftung
<b>Manometeranschluss</b>	Der Druckregler hat keinen Manometeranschluss.
<b>Einbaulage</b>	beliebig
<b>Temperaturbereich</b>	max. 210 °C bei RUG, max. 184 °C bei RUH
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Sphäroguss GGG40.3, wahlweise Rotguss Rg5 oder Edelstahl 1.4404 bei RUG Federhaube: Aluminium epoxybeschichtet, vernickelt bei RUG O-Ring / Dichtung: EPDM und PTFE Innenteile / Balg: Edelstahl 1.4404 und 1.4571



Abmessungen			Nennweite DN	K <sub>v</sub> -Wert (m <sup>3</sup> /h)	P <sub>1</sub> max. bar	Anschlussgewinde G	Druck-Regelbereich bar	Bestell-Nummer
A	B	C						

Druckregler für Dampf						Eingangsdruck max. 10 / 19 bar, nicht rücksteuerbar, Sphäroguss		RU	
83	182	55	15	1,5	19	G <sup>1/2</sup>	0,14...1,7	RUG-04A	
							1,4 ...4,0	RUG-04B	
							3,5 ...8,6	RUG-04C	
96	182	55	20	2,5	19	G <sup>3/4</sup>	0,14...1,7	RUG-06A	
							1,4 ...4,0	RUG-06B	
							3,5 ...8,6	RUG-06C	
108	182	55	25	3,0	19	G <sup>1</sup>	0,14...1,7	RUG-08A	
							1,4 ...4,0	RUG-08B	
							3,5 ...8,6	RUG-08C	
134	220	67	25	6,8	10	G <sup>1</sup>	0,14...1,7	RUH-08A	
							1,4 ...4,0	RUH-08B	
							3,5 ...9,0	RUH-08C	
134	220	67	40	11,5	10	G <sup>1 1/2</sup>	0,14...1,7	RUH-12A	
							1,4 ...4,0	RUH-12B	
							3,5 ...9,0	RUH-12C	
134	220	67	50	15,0	10	G <sup>2</sup>	0,14...1,7	RUH-16A	
							1,4 ...4,0	RUH-16B	
							3,5 ...9,0	RUH-16C	



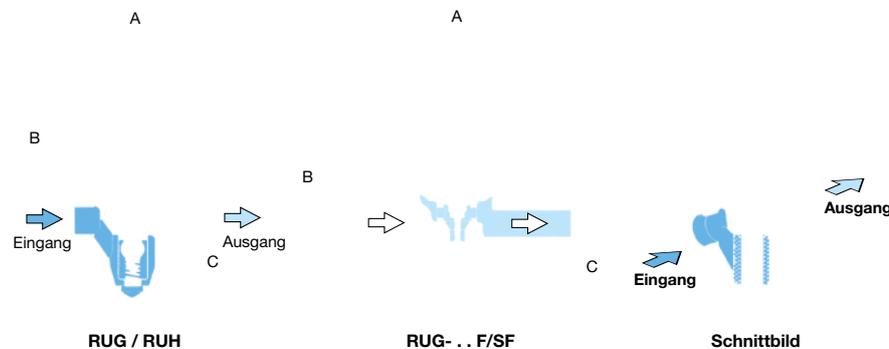
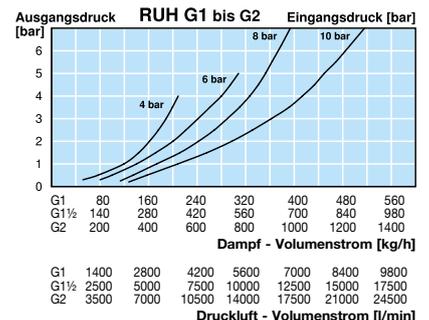
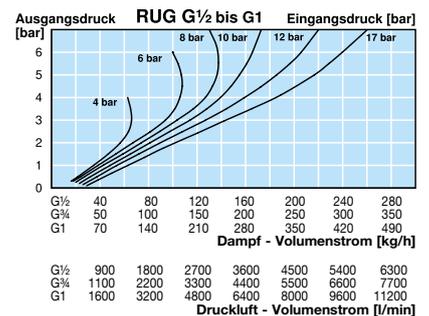
RUG-04B



RUG-04BSF aus Edelstahl, mit Flansch

### Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

<b>Edelstahl 1.4404</b>	Gehäuse mit Anschlussgewinde	für RUG	RUG-0...S
	Gehäuse mit Flansch	für RUG	RUG-0...SF
<b>Rotguss Rg5</b>	Gehäuse aus Rotguss Rg5, P <sub>1</sub> max. 17 bar	für RUG	RUG-0...R
<b>Flansch aus Sphäroguss</b>	GGG40.3	für RUG	RUG-00...F



Typ	A	B	C
RUG-04R/S	83	192	62
RUG-06R/S	96	192	62
RUG-08R/S	108	192	62

Typ	A	B	C
RUG-04F/SF	150	182/192	55/62
RUG-06F/SF	150	192/192	55/62
RUG-08F/SF	160	192/192	55/62

